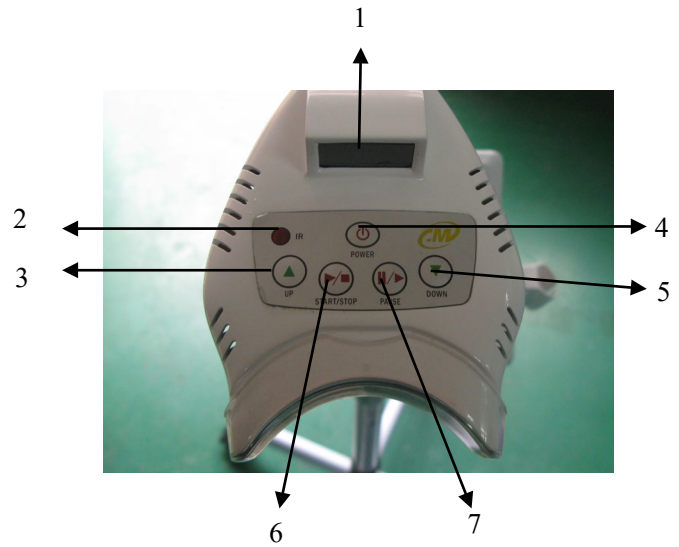


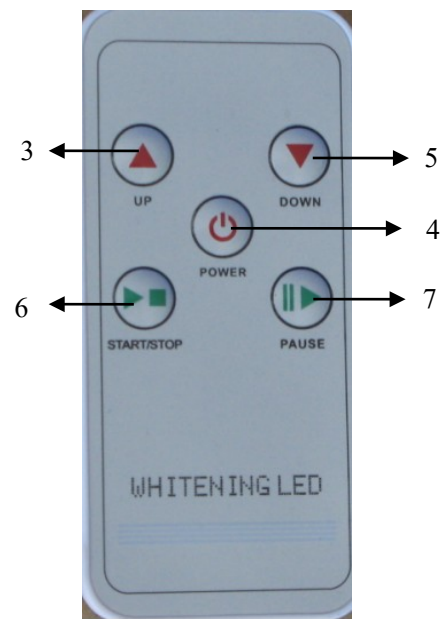


Ref. 100340

ES.....3 (manual original)
FR.....4



Control remoto / Remote control



1. Display tiempo / **Time display** / *Display temps*
2. Infrarrojos / **Infra-red** / *Infrarouges*
3. Tiempo (subir) / **Time (up)** / *Touche +*
4. Encendido / **Power on** / *ON-OFF*
5. Tiempo (bajar) / **Time (down)** / *Touche -*
6. Start-stop
7. Pausa-continuar / **Pause-continue** / *Pause-continuer*

Finalidad prevista

Blanqueamiento de los dientes con fines exclusivamente estéticos mediante luz aplicada ciertos productos.

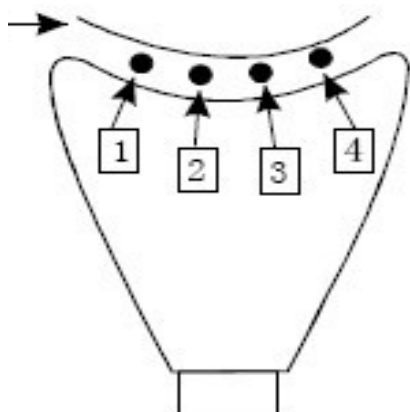
Precauciones

Lea con atención este manual. Contiene importante información sobre seguridad en la instalación, uso y mantenimiento. Si el equipo se utiliza de una manera no indicada por el fabricante, la seguridad proporcionada por el equipo puede verse comprometida.

- Aplicar exclusivamente sobre personas completamente sanas, sobre la superficie del diente, nunca sobre tejidos enfermos.
- No dirija la luz directamente sobre la piel o tejidos sin proteger.
- No usar sobre personas con antecedentes de fotosensibilidad o que estén usando medicamentos fotosensibles.
- No usar en presencia de materiales inflamables.
- No mirar la luz emitida por este aparato para evitar herir los ojos. Utilizar gafas protectoras.
- No forzar el ángulo de doblado para evitar romper el flexo, lo que podría causar ruidos en el futuro.

Características

- Flexo de diseño eficiente para ajustar el ángulo a voluntad cómodamente.
- Combinación de LED azul de alta potencia.
- Tiempo de blanqueamiento controlado por microprocesador.
- Indicador digital con aviso acústico.
- Alimentación eléctrica auto-selector: 100~240V, 50/60 Hz.
- Sistema de blanqueamiento de alta velocidad Multi-Arco.
- Diseño reducido.
- Alta uniformidad de salida luminosa.
- Control remoto de alta sensibilidad por infrarrojos.
- Se adjunta funda desechable para prevenir la infección cruzada. Sistema limpio y cómodo.



Distancia dientes-lámpara	Uniformidad
1 mm	> 80 %
3 mm	> 80 %
5 mm	> 80 %
10 mm	> 80 %

Especificaciones técnicas

- Amplio espectro: 420 ~ 472.5 nm.
- Potencia luminosa: Hasta 0,2 mW/m².
- Alimentación: 100-240V, 50/60Hz.
- Peso: 6.74 kg.
- Radio de trabajo máximo: 50 cm.
- Alta uniformidad de iluminación.

Accesorios incluidos

2 gafas de protección (dentista + paciente)
1 separador de mejillas
20 férulas bucales desechables

Encendido

1. Conectar el cable a la red eléctrica.
2. Accionar el interruptor.



Conector para el cable de alimentación

Atención: El aparato cuenta con un fusible. En caso de sobrecarga eléctrica, cortará la corriente. Cuando se sustituya por uno nuevo se recuperará el funcionamiento normal.

Operación

1. Encender la luz pulsando el botón START/STOP.
2. Detener el contador de tiempo y la emisión de luz presionando el botón PAUSE. El tiempo remanente quedará parpadeando en la pantalla digital. Pulsando el botón PAUSE de nuevo, volverá a encenderse la luz y se seguirá descontando el tiempo.
3. Pulsando los botones UP o Down se modifica el tiempo. Tiempo máximo: 30 minutos por ciclo.

Aviso acústico

1. Tras el arranque, se emitirá un aviso acústico cada minuto.
2. Al finalizar se emitirán 3 pitidos.

Enfriamiento

1. Para garantizar que todos los LED puedan trabajar a la temperatura normal, se cuenta con un ventilador.
2. Además, el aparato cuenta con una protección de temperatura que desconectará el circuito en caso de sobrecalentamiento.

But prévu

Blanchiment des dents à des fins exclusivement esthétiques à l'aide de lumière appliquée sur certains produits.

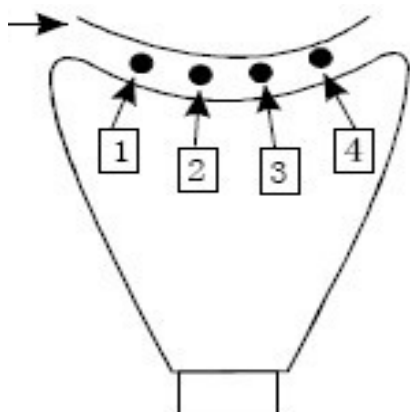
Précautions

Lire attentivement le présent manuel. Il contient des informations importantes sur la sécurité, sur l'installation, sur l'utilisation et sur l'entretien de la machine. Si l'appareil est utilisé de manière non conforme aux indications du fabricant, la sécurité de l'appareil peut être altérée.

- Appliquer exclusivement sur des personnes en parfaite santé, à la surface de la dent, jamais sur des tissus malades.
- Ne pas orienter directement le faisceau de lumière sur la peau ou sur des tissus sans une protection préalable.
- Ne pas utiliser sur des personnes avec des antécédents de photosensibilité ou qui consomment des médicaments photosensibles.
- Ne pas utiliser en présence de matériaux inflammables.
- Ne pas regarder la lumière émise par l'appareil : cela pourrait provoquer des blessures à l'œil. Utiliser des lunettes de protection.
- Ne pas forcer l'angle du tuyau souple : cela pourrait casser le flexible et provoquer des bruits dans le futur.

Caractéristiques

- Flexible conçu pour ajuster confortablement l'angle désiré.
- Combinaison de LED bleus à grande puissance.
- Temps de blanchiment contrôlé par micro-processeur.
- Indicateur digital avec signal acoustique.
- Alimentation électrique avec auto-sélection : 100~240V, 50/60 Hz.
- Système de blanchiment à haut rendement « Multi arc ».
- Design réduit.
- Homogénéité lumineuse du faisceau.
- Contrôle de haute sensibilité par infra-rouges.
- Des p jetables sont fournies pour prévenir des infections croisées. Système propre et pratique.



Distance entre les dents et la lampe :	Uniformité
1 mm	> 80 %
3 mm	> 80 %
5 mm	> 80 %
10 mm	> 80 %

Caractéristiques techniques

- Puissance lumineuse : Jusqu'à 0,2 mW/m².
- Alimentation : 100-240V, 50/60Hz.
- Poids : 6.74 kg.
- Radio de trabajo máximo : 50 cm.
- Rayon de travail maximum : 50 cm.
- Haute uniformité d'éclairage.

Accessoires fournis

2 lunettes de protection (dentiste + patient)
1 écarteur
20 férules buccales jetables

Accessoires fournis

2 lunettes de protection (dentiste + patient)
1 écarteur
20 férules buccales jetables

Allumage

1. Connecter le câble au réseau électrique.
2. Actionner l'interrupteur.



Prise pour le câble
d'alimentation

Attention : L'appareil est équipé d'un fusible. Dans le cas de surcharge, il arrêtera le courant. Il faudra le remplacer pour que l'appareil puisse à nouveau fonctionner normalement.

Fonctionnement

1. Allumer la lumière en actionnant le bouton SART/STOP.
2. Arrêter la minuterie et l'émission de lumière en appuyant sur PAUSE. Le temps restant clignotera sur l'écran digital. En appuyant à nouveau sur pause la lumière se rallumera et la minuterie fonctionnera à nouveau.
3. En actionnant les boutons UP ou Down on modifiera le temps d'exposition : temps maximum 30 min.

Signal acoustique

1. Après le démarrage l'appareil émettra un signal acoustique toutes les minutes.
2. A la fin du cycle l'appareil émettra trois signaux acoustiques suivis.

Refroidissement

1. Pour garantir le fonctionnement normal des LED l'appareil est équipé d'un ventilateur.
2. De plus, l'appareil est équipé d'une protection de température qui le déconnectera en cas de surchauffe.



TALLERES MESTRAITUA, S.L.
Txori-erri Etorbidea, 60
Tel. + 34 944 530 388* - Fax + 34 944 711 725
mestra@mestra.es - www.mestra.es
48150 SONDIKA - BILBAO - (España)



TALLERES MESTRAITUA, S.L.
Txori-erri Etorbidea, 60
Tel. + 34 944 530 388* - Fax + 34 944 711 725
mestra@mestra.es - www.mestra.es
48150 SONDIKA - BILBAO - (España)



TALLERES MESTRAITUA, S.L.
Txori-erri Etorbidea, 60
Tel. + 34 944 530 388* - Fax + 34 944 711 725
mestra@mestra.es - www.mestra.es
48150 SONDIKA - BILBAO - (España)



GARANTIA

Todas las máquinas **MESTRA**[®] están garantizadas contra cualquier defecto de fabricación durante un año a partir del día de la compra. Para atender cualquier garantía, **MESTRA**[®] exigirá el haber rellenado el cupón adjunto con la fecha de venta y debidamente sellado por el establecimiento distribuidor.

Quedan excluidas de las garantías las averías provocadas por la mala instalación, o por el mal uso de la máquina.

Asimismo **MESTRA**[®] no realizará reparación alguna fuera de su taller y se exime de los gastos de transporte que ello ocasione.

Las reparaciones hechas en casa del cliente, sean o no en garantía, quedan encomendadas al servicio técnico propio del distribuidor que haya efectuado la venta o bien a sus técnicos contratados.

GUARANTEE

All **MESTRA**[®] units are guaranteed against every defect in manufacturing for a period of one year from date of purchase. Prior to honouring a guarantee, **MESTRA**[®] will require that the attached coupon be filled in with date of sale, duly stamped by the distributor.

The guarantee does not cover breakdowns caused by incorrect installation or use.

MESTRA[®] will not effect any repair outside its own workshops and will require transport costs.

Repairs carried out on the premises of the customer, be they with or without guarantee, are entrusted to the technical assistance of the distributor who has sold the unit or alternatively to the technicians he has contracted

GARANTIE

Toutes les machines **MESTRA**[®] sont garanties contre tout défaut de fabrication pendant un an partir de la date d'achat. Pour les réparations sous garantie, **MESTRA**[®] exigera le coupon ci-joint, dûment rempli et cacheté par l'établissement de distribution, avec la date de vente.

Les défaillances dues à une mauvaise installation ou à une mauvaise utilisation de la machine seront exclues de la garantie.

V n'effectue aucune réparation en dehors de ses ateliers, et elle ne prendra pas à sa charge les frais de transport pouvant en découler. Le service technique du distributeur ayant effectué la vente, ou ses techniciens, seront les responsables des réparations réalisées chez le client, qu'elles soient ou non sous garantie.

ADQUIRIENTE **PURCHASER** *ACHETEUR*.....
DIRECCION **ADDRESS** *ADRESSE*CIUDAD **CITY** *VILLE*.....
MAQUINA mod. **UNIT** *model* **MACHINE** *modèle*.....
Nº de FABRICACION **MANUFACTURE N.** *Nº de FABRICATION*.....
FECHA DE ADQUISICION **PURCHASED AT** *ACHETE CHEZ*.....
DIRECCION **ADDRESS** *ADRESSE*.....
CIUDAD **CITY** *VILLE*.....



ADQUIRIENTE **PURCHASER** *ACHETEUR*.....
DIRECCION **ADDRESS** *ADRESSE*CIUDAD **CITY** *VILLE*.....
MAQUINA mod. **UNIT** *model* **MACHINE** *modèle*.....
Nº de FABRICACION **MANUFACTURE N.** *Nº de FABRICATION*.....
FECHA DE ADQUISICION **PURCHASED AT** *ACHETE CHEZ*.....
DIRECCION **ADDRESS** *ADRESSE*.....
CIUDAD **CITY** *VILLE*.....



ADQUIRIENTE **PURCHASER** *ACHETEUR*.....
DIRECCION **ADDRESS** *ADRESSE*CIUDAD **CITY** *VILLE*.....
MAQUINA mod. **UNIT** *model* **MACHINE** *modèle*.....
Nº de FABRICACION **MANUFACTURE N.** *Nº de FABRICATION*.....
FECHA DE ADQUISICION **PURCHASED AT** *ACHETE CHEZ*.....
DIRECCION **ADDRESS** *ADRESSE*.....
CIUDAD **CITY** *VILLE*.....

EJEMPLAR PARA EL COMPRADOR **PURCHASER'S**
COPY *EXEMPLAIRE ACHETEUR*

SELLO **STAMP** *CACHET*

EJEMPLAR PARA EL DISTRIBUIDOR **DISTRIBUTOR'S**
COPY *EXEMPLAIRE POUR LE DISTRIBUTEUR*

SELLO **STAMP** *CACHET*

EJEMPLAR PARA MESTRA **MESTRA'S**
COPY *EXEMPLAIRE MESTRA*

SELLO **STAMP** *CACHET*



MESTRA[®]

Your trusted brand

Talleres Mestraitua S.L.

Txori-erri Etorbidea, 60
T: (+34)944530388 - F: (+34)944711725
mestra@mestra.es - www.mestra.es
48150 SONDIKA - BILBAO - ESPAÑA